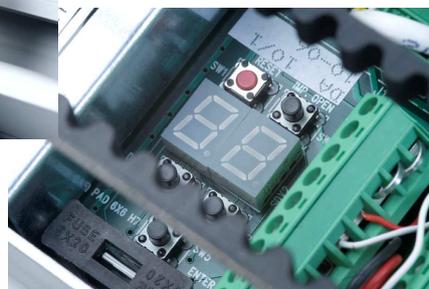


MANUEL TECHNIQUE D'INSTALLATION

Automatisation pour
portes coulissantes

SPEED



ATTENTION! Avant d'effectuer l'installation, lire attentivement le présent manuel qui fait partie intégrante de cet emballage.

Nos produits si installés par personnel qualifié capable d'évaluer les risques, sont conformer à la norme UNI EN 12453, EN 12445

Le marquage CE est conforme à la directive européenne CEE 89/336 + 92/31 + 93/68

INDEX

	Pag.
PROSPECTUS GENERAL	2
FICHE TECHNIQUE	2
DIMENSIONS.....	3
LOGEMENT ACCESSOIRES.....	3
MODE D'INSTALLATION	4>7
SERRURE ELECTRIQUE AVEC DÉVERROUILLAGE MANUELLE	8
SUPPORT PORTES DE VERRE	9
CONSEILS ET SÉCURITÉ	11

PROSPECTUS GENERAL

L'automatisme pour portes coulissantes rapide permet un mouvement lisse, rapide et silencieux. Il est également assuré l'arrêt de la porte à la détection de chaque obstacle minimum. Le système dispose de déblocage manuel, en cas d'interruption d'énergie

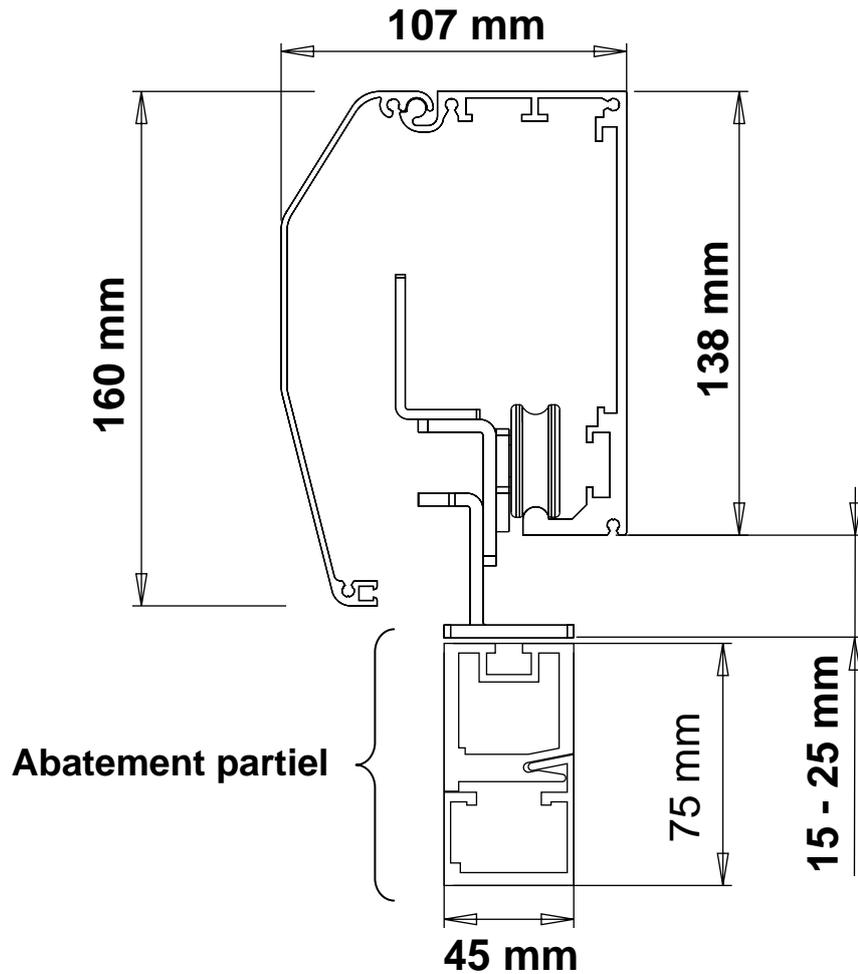
PROSPECTUS AUTOMATISME

- ÿ Structure portante en aluminium anodisé.
- ÿ Accès rapide à l'équipement électronique , favorisé par l'ouverture du profil de la couverture.
- ÿ Entraînement par courroie ,avec système de tension .
- ÿ Chariots en acier galvanisé, avec réglage en hauteur et roue en nylon exempt de lubrification .
- ÿ Alimentation Panneau de commande :24VAC, avec microprocesseur.
- ÿ Programmation digitale des paramètres de fonctionnement, avec une mémoire permanente
- ÿ Entrée encodeur optique avec test.
- ÿ Ingresso encoder ottico con test .
- ÿ Affichage des manœuvres et des alertes, via display et avertisseur sonore
- ÿ Compteur de manœuvres et avertisseur de maintenance.
- ÿ Ouverture automatique de secours par la batterie tampon (en option).
- ÿ Gestion des fonctionnalités par sélecteur digital (option).

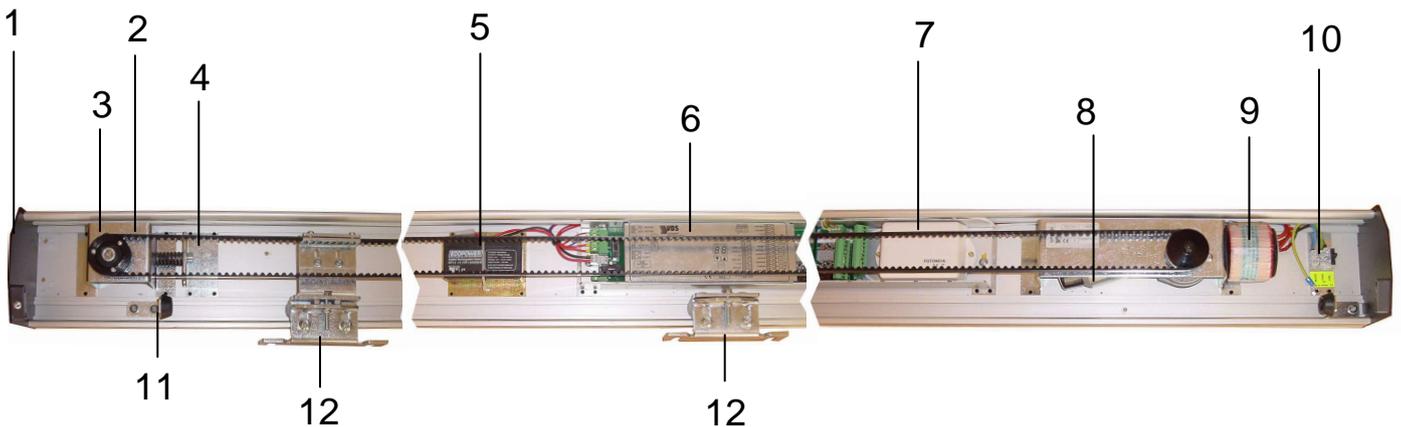
FICHE TECHNIQUE

Alimentation	230Vac	Capacité de charge maximale 2 vantaux	100+100 Kg
Fréquence nominal	50Hz	Protection	IP44
Puissance nominale	50W	Poids	4Kg/mt
Fusible de protection	2A	Batterie de secours (en option)	12V 1.2 Ah
Alimentation accessoires extérieurs	24Vdc	Bruyance	<30dB
Capacité de charge maximale 1 vantail	120 Kg	Température de fonctionnement	- 20/+55°C

DIMENSIONS



LOGEMENT ACCESSOIRES



- | | |
|--|--------------------------------------|
| 1. Couvertres latéraux | 7. Amplificateur photocellules |
| 2. Support poulie folle | 8. Moteur |
| 3. Serrure électrique avec déverrouillage manuel | 9. Transformeur |
| 4. Tendeur courroie | 10. Terminal d'alimentation d'entrée |
| 5. Batterie de secours | 11. Final de course mécanique |
| 6. Unité de commande | 12. Chariot |

CONSIDÉRATIONS POUR L'INSTALLATION

ÿ Les opérations d'installation doivent être effectués que par du personnel qualifié aux fins d'assurer le correct fonctionnement de la porte automatique.

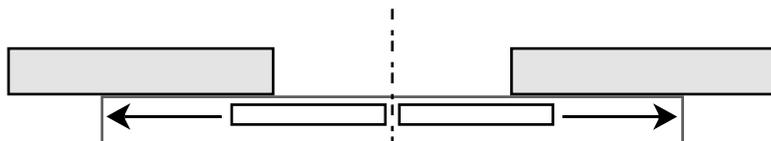
ÿ Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages causés par des installations incorrectes à cause de de l'incompétence et / ou d'une négligence

MODE D'INSTALLATION

MÉTHODE DE POSITIONNEMENT

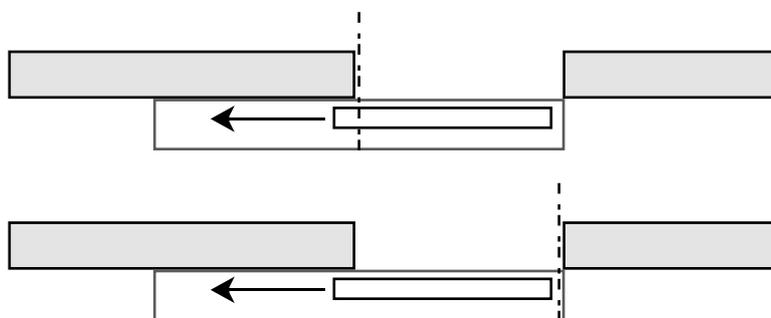
2 VANTAUX

Le centre de le coffre doit coïncider avec le centre de passage.



1 VANTAIL

Le centre de le coffre doit coïncider avec l'extrémité du passage; ou l'extrémité de le coffre avec l'extrémité du passage;



FIXATION DU COFFRE

Enleverle couvercle.

Percer des trous sur la face avant du coffre , avec distance dimension appropriée, il est recommandé de ne pas dépasser la distance de 600 mm entre le trous.



ATTENTION protéger l'équipement électronique avant de percer les trous et nettoyer tout les résidus d'aluminium sur le courroie et sur la guide.

Calculer pour les dimensions verticales, donnés pour la hauteur des vantaux , considérant le distance et l' excursion des chariots (voir dimensions transversales).

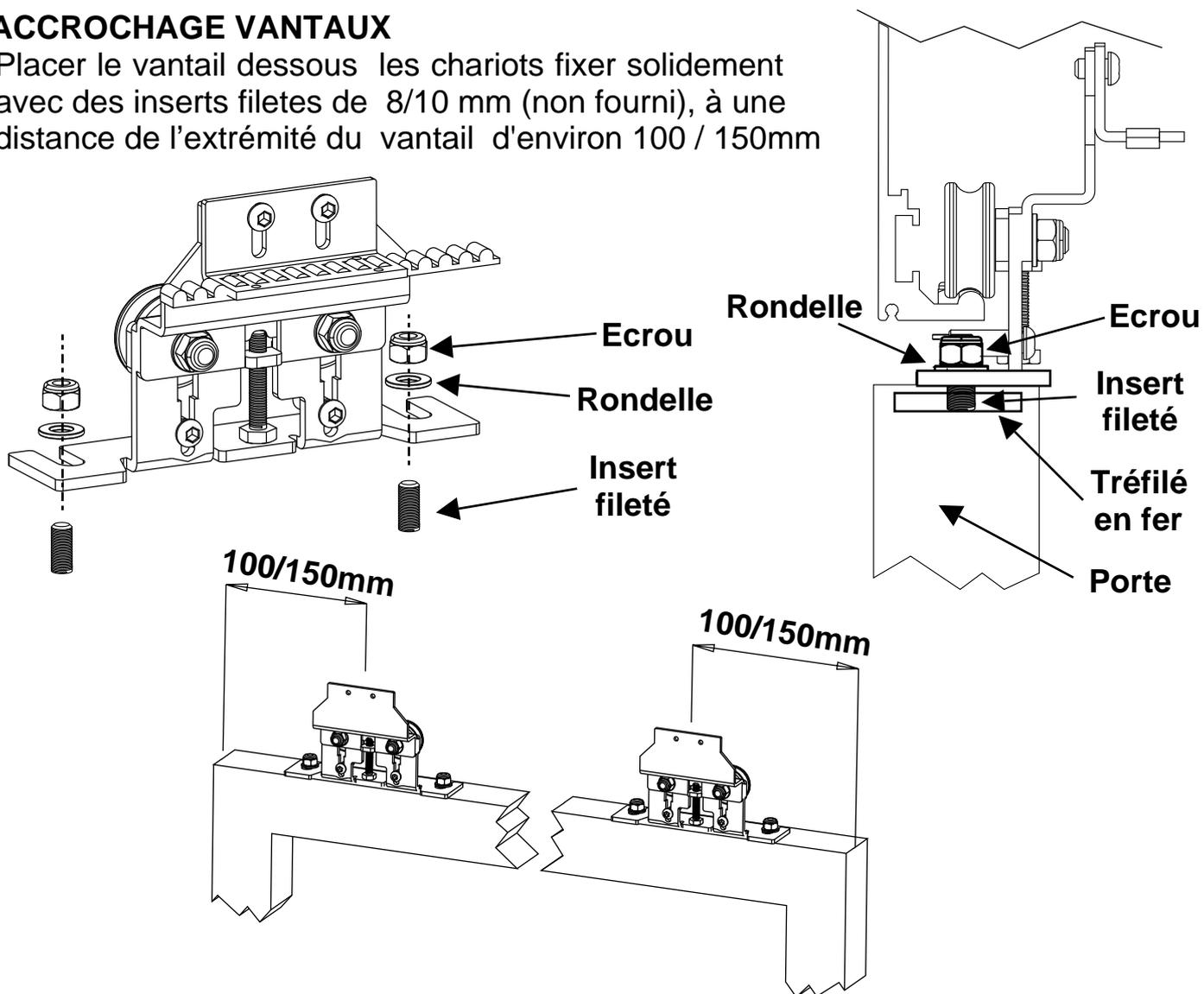
Placez le coffre parallèle à la surface d'étage et marquer les trous.

Préparer les trous pour l'entrée des câbles électriques ou ouvrir ces prédécoupée sur les bouchons latéraux.

Fixer le coffre au mur avec des vis d'un diamètre minimum de 5 mm

ACCROCHAGE VANTAUX

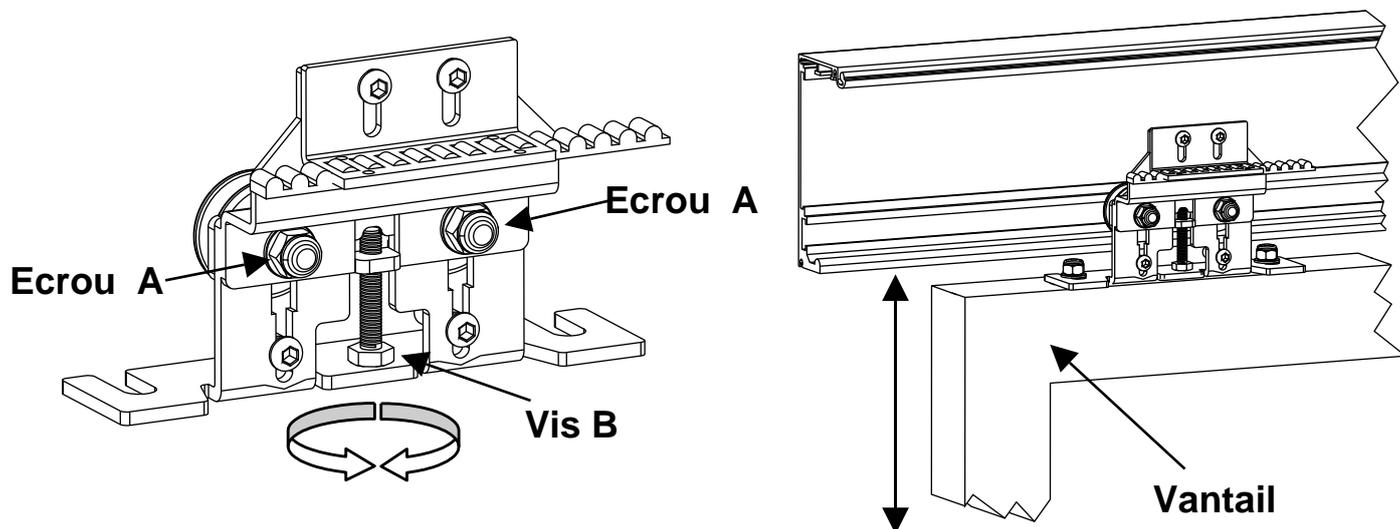
Placer le vantail dessous les chariots fixer solidement avec des inserts filetés de 8/10 mm (non fourni), à une distance de l'extrémité du vantail d'environ 100 / 150mm



Il est recommandé d'insérer à l'intérieur du profil supérieur de la porte un tréfilé en fer de dimension opportune; ensuite percer et fileter de 8/10 mm. Insérer les inserts filetés et fixer les chariots

RÉGULATION HAUTEUR PORTE

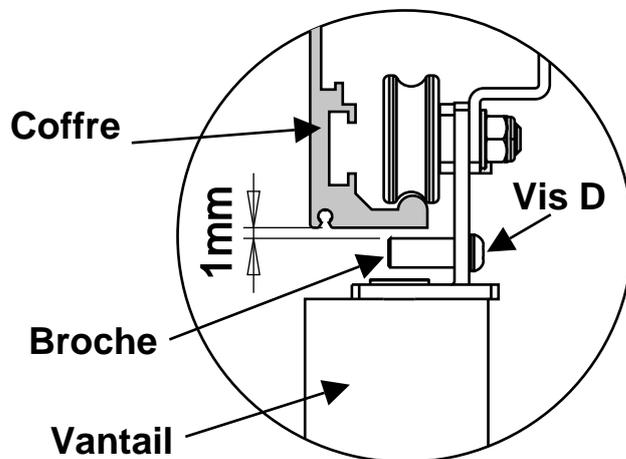
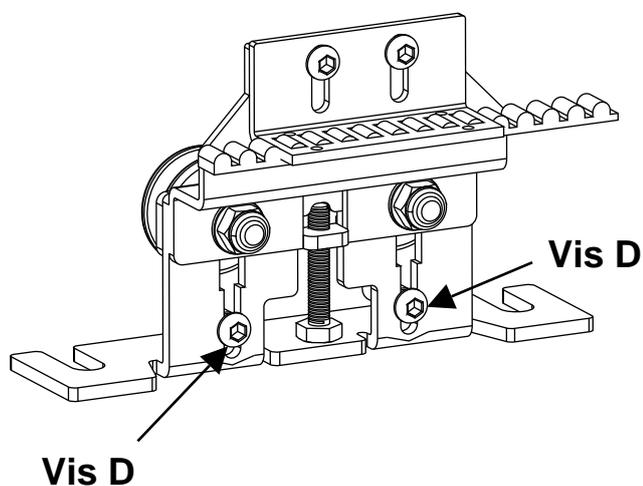
Pour régler la hauteur des portes desserrer les deux écrou **A** et avec la vis **B** effectuer la régulation: en vissant la porte se lève et en dévissant se baisse. Achevée la régulation, bloquer les deux vis **A**



REGULATION ANTI DÉRAILLEMENT

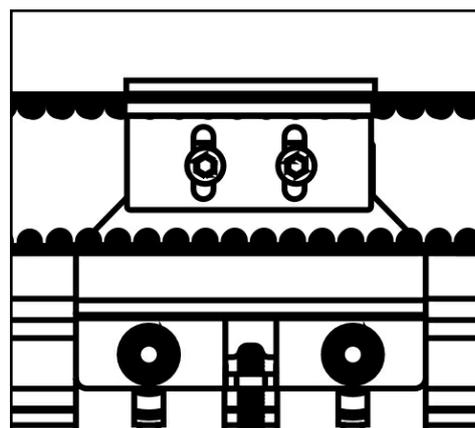
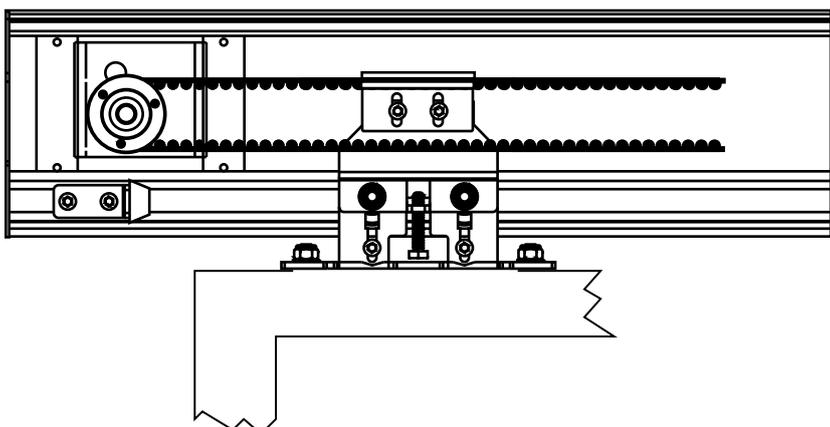
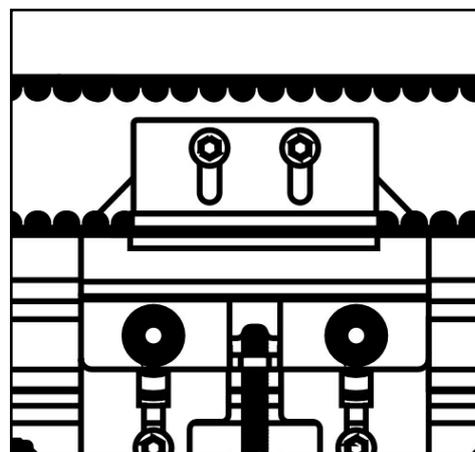
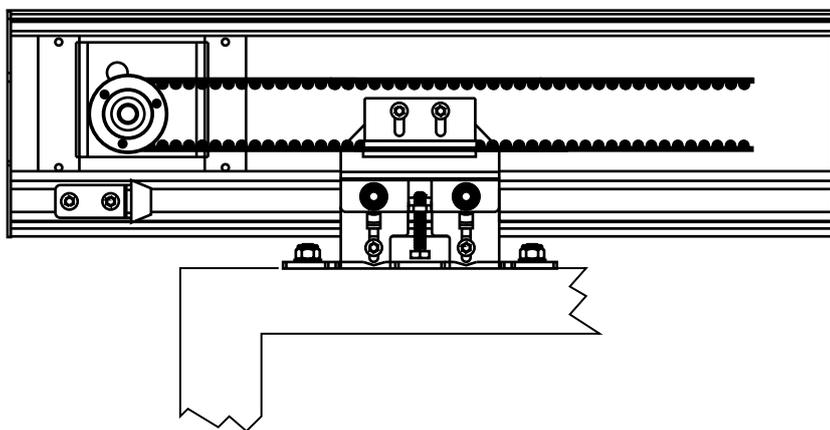
Réglez broches **C** pour éviter le déraillement des chariots.

Desserrez les vis **D** et ajuster les broches à une distance d'environ 1 mm du fond de profil coffre.



CONFIGURATIONS DROITE - GAUCHE

Pour inverser le sens de marche en cas de vantail unique, inverser l'attaque courroie comme de dessin.

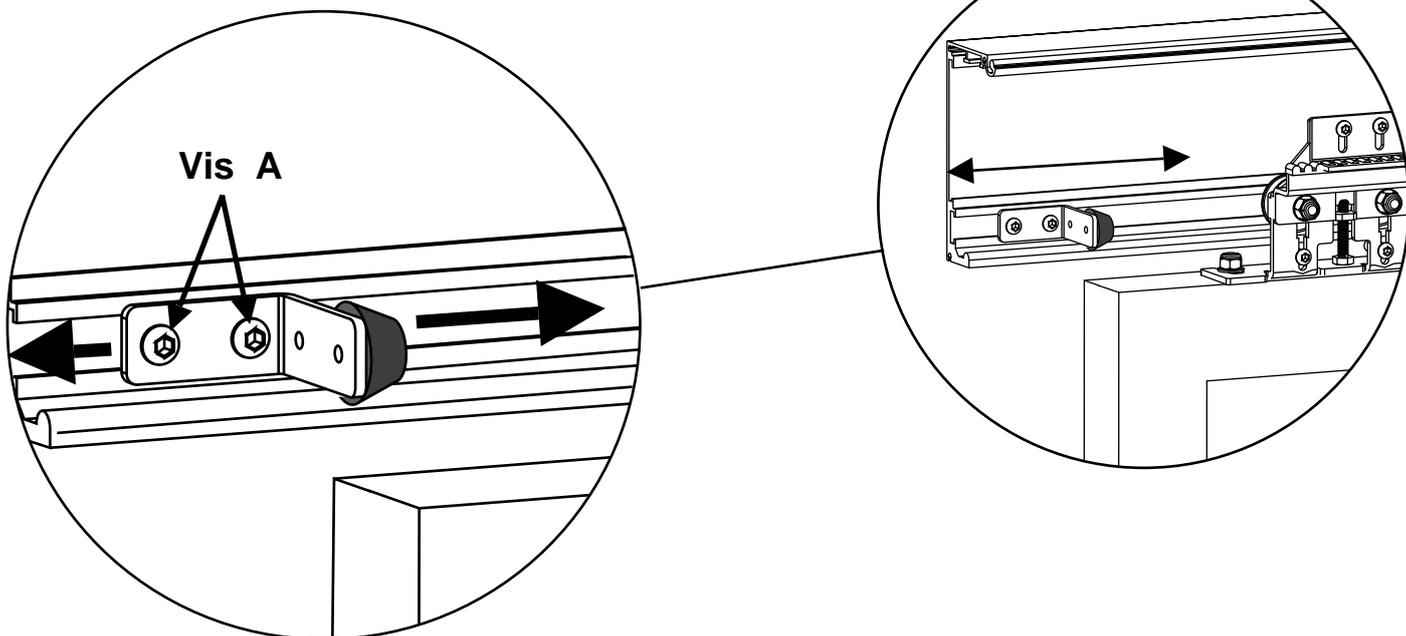


RÉGULATION FIN DE COURSE

Réglé les fin de course en ouverture et fermeture pour déterminer la course.

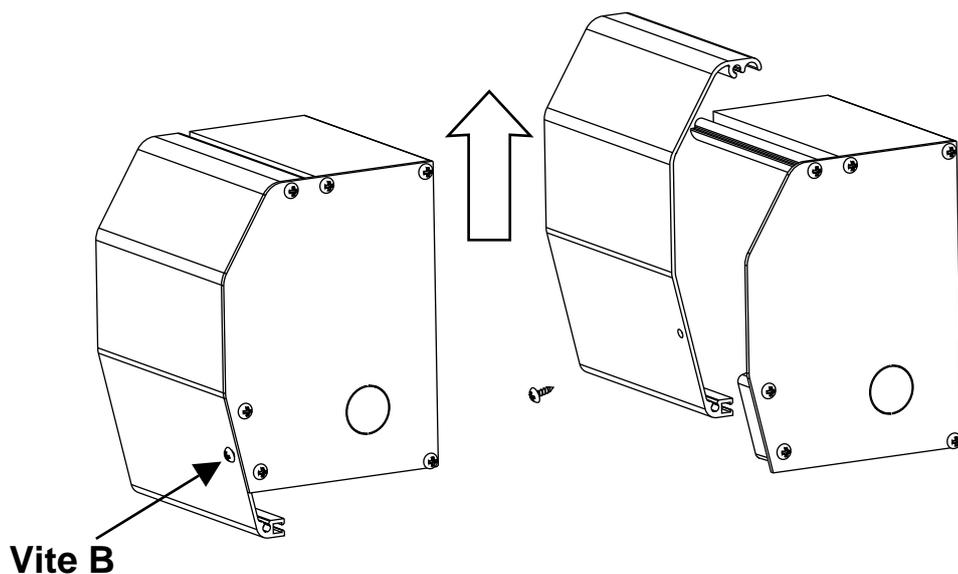
ÿ Desserré les vis À et effectuer la régulation pour déterminer la course.

ÿ Serrer le deux vis

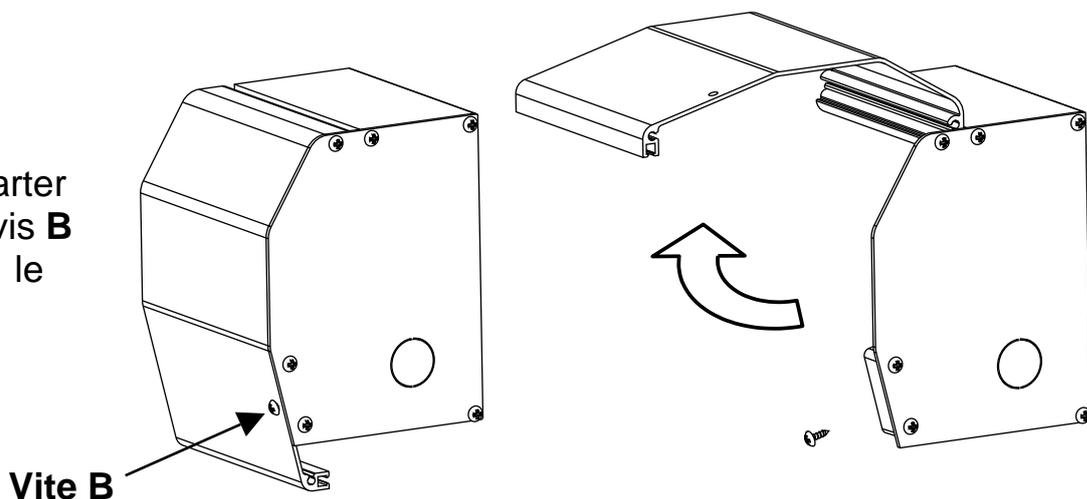


OUVERTURE CARTER

Pour enlever le couvercle dévisser les deux Vis B aux extrémités de le coffre.



Pour soulever le carter dévisser les deux vis B aux extrémités de le coffre et tourner

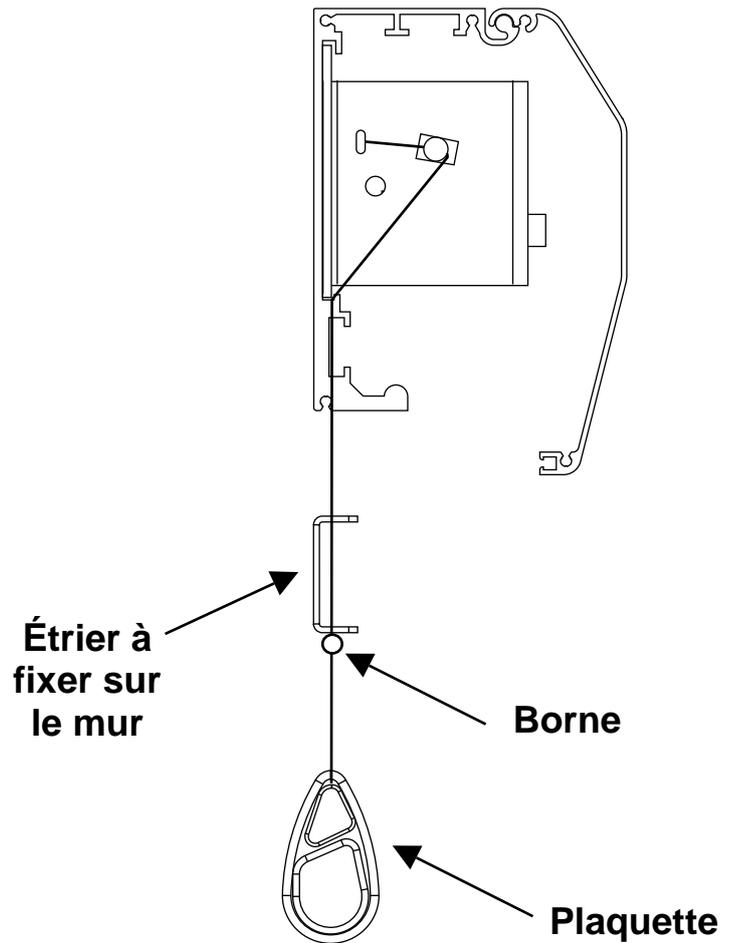
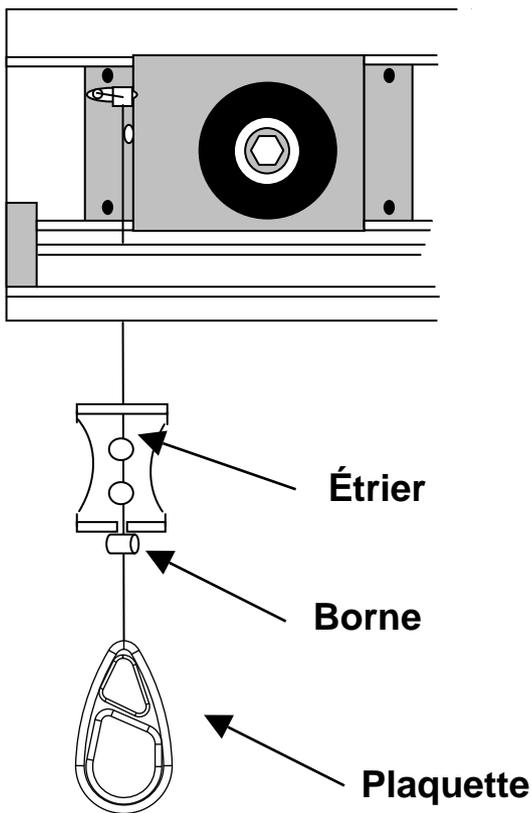


SERRURE ELECTRIQUE AVEC déverrouillage MANUELLE(optional)

La serrure électrique est le moyen le plus sûr par lequel nous pouvons verrouiller les vantaux

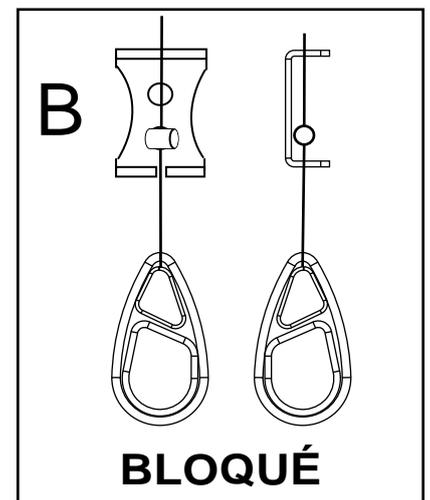
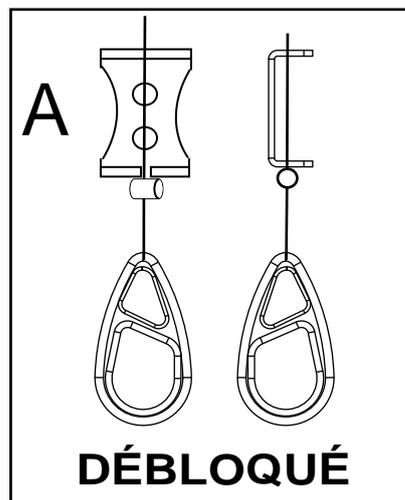
De préférence associé à la batterie tampon, il est livré avec déverrouillage manuel externe en cas de nécessité

ATTENTION !! Pour débloquer tirer avec modération



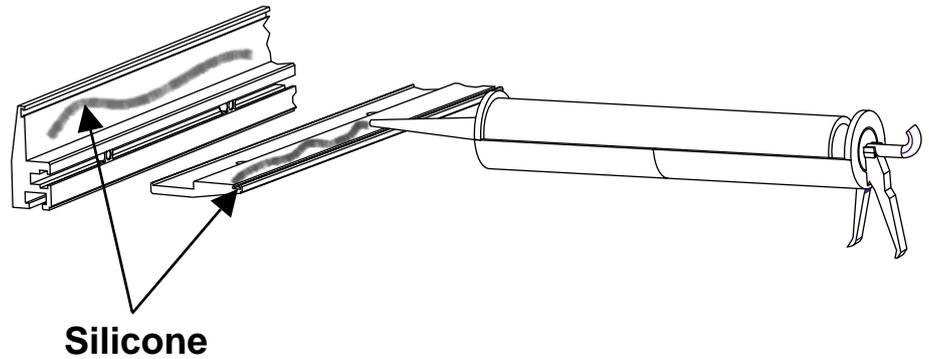
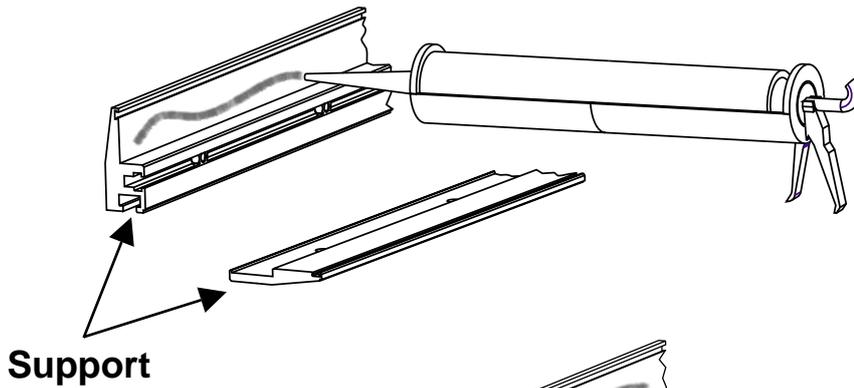
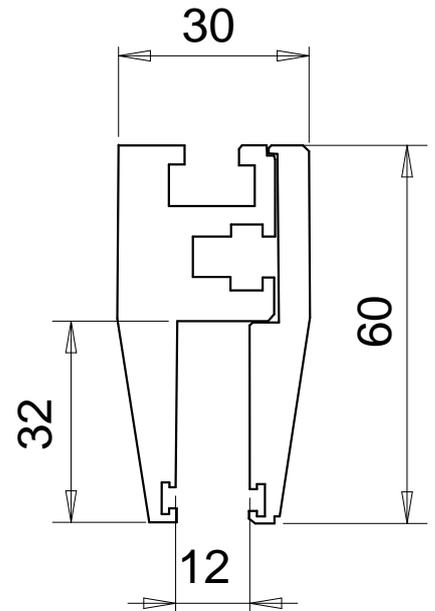
A. Pour déverrouiller manuellement tirez la plaquette et fixer la borne

B. Pour bloquer repositionner la borne à l'intérieur

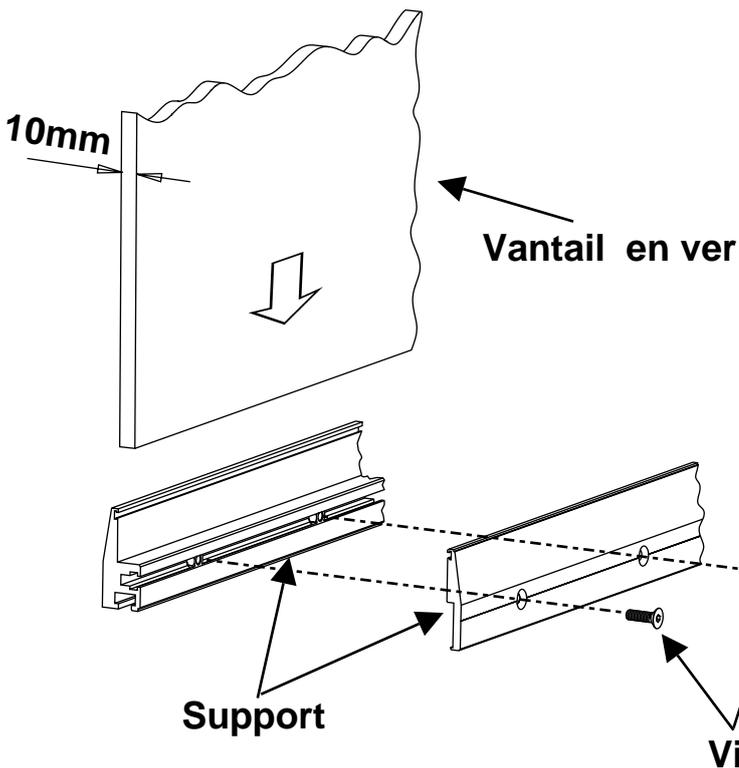


SUPPORT POUR VANTAUX EN VERRE DE 10mm (optional)

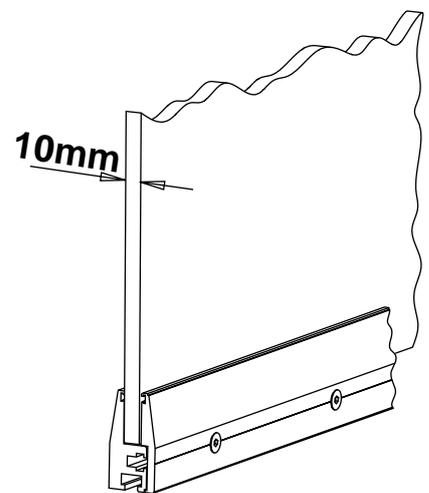
Appliquer sur les parois intérieures du support en aluminium, une couche de silicone pour le verre



Insérer le vantail en verre (épaisseur 10mm)



Verrouiller le support avec les vis et attendre au moins 48 heures pour le séchage et l'installation.



CONSIGNES DE SECURITE

Les présentes consignes font partie intégrante du produit et doivent être remises à l'utilisateur. Les lire attentivement car elles fournissent des indications importantes concernant l'installation, l'utilisation et l'entretien. Conserver le présent document et le remettre aux propriétaires suivants de l'installation. La mauvaise installation ou l'utilisation non appropriée du produit peut être à l'origine de graves dangers.

INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION

- L'installation doit être effectuée par du personnel professionnellement compétent et dans le respect de la réglementation locale, nationale et européenne en vigueur.
- Avant de commencer l'installation, contrôler l'intégrité du produit.
- La pose, les branchements électriques et les réglages doivent être effectués selon les règles.
- Les matériaux d'emballage (carton, plastique, polystyrène etc.) ne doivent pas être jetés dans la nature et ne doivent pas être laissés à la portée des enfants en tant que sources potentielles de danger.
- Ne pas installer le produit dans des locaux présentant un danger d'explosion ou perturbés par des champs électromagnétiques. La présence de gaz ou de fumées inflammables constitue un grave danger pour la sécurité.
- Prévoir sur le réseau d'alimentation une protection contre les surtensions, un interrupteur/sectionneur et/ou différentiel appropriés au produit et conforme aux normes en vigueur.
- Le fabricant décline toute responsabilité dans le cas d'installation de dispositifs et/ou composants incompatibles en ce qui concerne l'intégrité du produit, la sécurité et le fonctionnement.
- Pour la réparation ou le remplacement des pièces, utiliser exclusivement des pièces détachées originales.
- L'installateur doit fournir toutes les informations relatives au fonctionnement, à l'entretien et à l'utilisation des différents composants et du système dans sa globalité.

AVERTISSEMENTS POUR L'UTILISATEUR

- Lire attentivement les instructions et la documentation jointe en annexe.
- Le produit devra être destiné à l'utilisation pour laquelle il a été expressément conçu. Toute autre utilisation doit être considérée comme impropre et donc dangereuse. En outre, les informations figurant dans le présent document et dans la documentation jointe pourront faire l'objet de modifications sans aucun préavis.
En effet, elles sont fournies à titre indicatif pour l'application du produit. Le fabricant décline toute responsabilité.
- Garder les produits, les dispositifs, la documentation et autres hors de portée des enfants.
- En cas d'entretien, de nettoyage, de panne ou de mauvais fonctionnement du produit, couper l'alimentation et ne surtout pas intervenir sur l'appareil. S'adresser uniquement à du personnel professionnellement compétent et préposé à cet effet. Le non respect de ces dispositions peut

Tous les produits sont garantis 2 ans, selon la date figurant sur la facture ou sur le reçu.

La garantie ne comprend pas non plus: pannes ou dommages causés par des défauts du système électrique et/ou par imprudence, négligence ou inadéquation du système par rapport à l'usage auquel il est destiné et en tout cas d'une utilisation anormale; pannes ou dommages dus à une altération par du personnel non autorisé ou à l'utilisation de composants non imputables au fabricant et/ou pièces de rechange non originales; défauts causés par des agents chimiques, corps extérieurs ou phénomènes atmosphériques et/ou naturels en général; pannes ou dommages causés par une installation incorrecte des Produits selon la règle de l'art, sécurité et conformité d'utilisation expressément indiquée dans la documentation technique des mêmes Produits; les consommables; les interventions pour contrôles et évaluations de tous vices ou défauts puis pas trouvés; compensation pour la période d'inactivité du système où les Produits sont installés.

**Les données et les images sont à titre indicatif seulement
VDS réserve le droit de modifier à tout moment les caractéristiques des
produits décrits à sa seule discrétion, sans préavis.**



Via Circolare p.i.p. N° 10

65010 Santa Teresa di Spoltore (PE) - ITALY

Tel. +39 085 4971946 - FAX +39 085 4973849

www.vdsautomation.com - info@vdsautomation.com

d